EN	ES	IT	NL	DA	NO	AR	JP
FR	DE	PT	EL	FI	SV	RU	ID
CS	HU	LV	PL	BG	SL	KO	TH
ET	LT	MT	RO	SK	TR	MS	ZH

LCR
module D
(New CE2797)

Ansell

Instructions for use 04/19

For more information,
visit: www.ansell.com

Australia
Ansell Limited
Level 3, 678 Victoria Street
Richmond, Vic, 3121
☎ +61 1800 337 041
🖷 +61 1800 803 578

North America Region
Ansell Healthcare Products LLC
111 Wood Avenue South, Suite 210
Iselin, NJ 08830 USA
☎ +1 800 800 0444
🖷 +1 800 800 0445

Europe, Middle East and Africa (EMEA) Region
Ansell Healthcare Europe NV
Riverside Business Park
Blvd International, 55
1070 Brussels, Belgium
☎ +32 2 528 74 00
🖷 +32 2 528 74 01

Latin America and Caribbean Region
Ansell Brazil Ltda
Rua das Figueiras 474-4° Andar
Bairro Jrdim
SP 09080-300 Santo André
Brazil
CNPJ: 03.496.778/0001-21
☎ +5511 3356 3100

Asia Pacific Region
Ansell Global Trading Center
(Malaysia) Sdn Bhd
Prima 6, Prima Avenue
Block 3512, Jalan Teknokrat 6
63000 Cyberjaya
Selangor, Malaysia
☎ +60 3 8310 6688
🖷 +60 3 8318 6699

Russia
ООО Анселл РУС
123610 Россия, Москва,
Краснопресненская наб.12, п.3, оф 1103
☎ +7 (495) 258 13 16

INSTRUCTIONS FOR USE EN

ANSELL CHEMICAL RESISTANT GLOVES LCR (MODULE D) VERSION

A. Use

This Instruction for Use note is to be used in combination with the specific information that is mentioned on or inside each packaging enclosure. These gloves are designed to protect the hands mainly against chemical risks and comply with the applicable harmonised EN or EN ISO Standards as shown by the pictograms being mentioned on the gloves or packaging enclosures. The gloves therefore will provide protection against the specific risks as shown by these pictograms which are defined by these harmonised standards. The gloves are in conformity with the European Directive 89/686/EEC (until 21 April 2018) and the European Regulation 2016/425/EU (from 21 April 2018). Gloves which are accompanied with the pictogram which designates contact with foodstuffs, are also in conformity with the European Regulations 1935/2004 and 2023/2006 as well as with all applicable National Regulations for Food-contact materials. Please ensure the gloves are used only for the designated purposes, as explained above.

Explanation of symbols & pictograms:

ABCDE EN 388: 2016	Protection from mechanical risks A: Abrasion resistance (performance levels 0 to 4) B: Blade cut resistance (performance levels 0 to 5) C: Tear resistance (performance levels 0 to 4) D: Puncture resistance (performance levels 0 to 4) E: TDM ISO EN 13997 cut resistance (performance levels A to F) If the levels under the EN 388 pictogram are marked with a prefix EU or BR or PRC ; this refers to the levels obtained respectively by the European Notified Body according EN 388:2016, by the Brazilian Certification Institute according EN 388:2003 or by the People Republic of China Certification Institute according GB 24541. **Warning**: the performance levels claimed for the gloves are based on tests performed on the palm area of the gloves. For gloves with two or more layers, these overall performance levels may not necessarily reflect the performance of the glove's outermost layer.
ABCDEF EN 407: 2004	Protection against heat A: Flammability (levels 0 to 4) B: Contact heat (levels 0 to 4) C: Convective heat (levels 0 to 4) D: Radiant heat (levels 0 to 4) E: Small splashes of molten metal (levels 0 to 4) F: Large quantities of molten metal (levels 0 to 4)
ABC EN 511: 2006	Protection from cold A: Convective cold (levels 0 to 4) B: Contact cold (levels 0 to 4) C: Water penetration (0 or 1) – Warning: for gloves that are claimed with level 0, it must be noted that these may lose their cold insulative properties when wet
EN 421:2010	Protection against radio-active contamination
EN ISO 374-5:2016	Protection against bacteria and fungi, not tested against virus
VIRUS EN ISO 374-5:2016	Protection against bacteria, fungi and virus
EN 16350:2014	Gloves meeting the requirement (vertical resistance < 10^8 ohm); for use in areas where flammable or explosive areas exist.
ABCDEFGHIJKLMNOPST EN ISO 374-1:2016 / Type A, B or C	Type A = chemical breakthrough time > 30 minutes against at least 6 chemicals as per list below Type B = chemical breakthrough time > 30 minutes against at least 3 chemicals as per list below Type C = chemical breakthrough time > 10 minutes against at least one test chemical as per list below (no code underneath the pictogram) A = methanol B = acetone C = acetonitrile D = dichloromethane E = carbon disulfide F = toluene G = diethylamine H = tetrahydrofurane I = ethyl acetate J = n-heptane K = sodium hydroxide, 40% L = sulphuric acid, 96 % M = nitric acid, 65% N = acetic acid, 99% O = ammonia, 25% P = hydrogen peroxide, 30% S = hydrofluoric acid, 40% T = formaldehyde, 37%
CE XXXX	Product is compliant and certified to the requirements of the European Regulations on Personal Protective Equipment. XXXX refers to the identification number of the Notified Body that is in charge of the Category III conformity assessment
EN 420:2003 + A1:2009	Please read the Instructions for Use, prior to using the gloves, or contact Ansell for more information
🍴	Suitable for contact with foodstuffs
EAC TP TC 019/2011	Product is compliant and certified to the requirements of the Russian Custom Regulation TP TC 019/2011
KCs	Product is compliant and certified to the requirements of the Korean Occupational Health & Safety Act legislation for PPE
CA XX.XXX	Certificate of Approval, as certified to the requirements of the Brazilian Regulation (whereas xx.xxxx refers to the certificate number)
ANSI ABR	Abrasion resistance grading (levels 0 to 6) according to the American National Standard Institute 105-2016
ANSI CUT	Cut resistance grading (levels A1 to A9) according to the American National Standard Institute 105-2016

EU-Type examination certificate (Module B) by Centexbel Belgium (I.D. 0493), Technologiepark 7, B-9052 Zwijnaarde.
EU Conformity to type based on quality assurance of the production process (Module D) by BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands.

Warning!
Chemical resistance data provided, has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemical tested. It can be different if it be used in a mixture. For gloves equal or longer than 400 mm, the chemical resistance data is based from samples taken, 80 mm from the end of the cuff. The chemical resistance data may not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. Chemical permeation data, as tested per EN 16523-1:2015 test method, and degradation data, tested per EN 374-4:2013 test method, are available upon request. For more detailed information on the product's performance, please consult Ansell. To obtain the EU-Conformity Declaration, please use the link as shown hereunder: www.ansell.com/regulatory

B. Precautions for use

1. Before usage, inspect the gloves for any defects or imperfections such as holes, pinholes and tears. If the gloves are ripped or punctured during use, dispose of them immediately. If in doubt, do not use the gloves, get a new pair.
2. Do not reverse the gloves.
3. It is essential to keep all chemicals from contact with the skin, even if they are thought to be harmless.
4. Avoid wearing gloves which are dirty on the inside - they may irritate the skin, causing dermatitis or worse.
5. Contaminated gloves should be cleaned or washed before removal.
6. Ensure the chemicals cannot enter via the cuff.
7. Gloves which have a tear level of 1 or above (as per EN 388) should not be used for protection against serrated blades or when there is a risk of entanglement with moving machine parts.
8. The gloves should not come in contact with a naked flame.
9. Gloves shall not be used for protection against ionising radiation nor for use in containment enclosures.
10. Not all gloves that are suitable for contact with foodstuffs may be used against all foodstuffs. Some gloves may show excessive migration towards certain types of foodstuffs. To know which restrictions apply and for which specific foodstuffs the gloves can be used, please obtain advice from Ansell or consult the Ansell Food Conformity declaration.
11. If gloves are marked, the printed surfaces shall not come in contact with food.
12. If gloves are being used in explosive environments, please ensure they meet the EN 16350 requirements. Persons wearing these gloves should be properly earthed, e.g. by wearing adequate footwear & clothing. **Warning**: the gloves shall not be unpacked, opened, adjusted or removed whilst in flammable or explosive atmospheres. The electrostatic properties of the gloves might be adversely affected by ageing, wear, contamination and damage and might not be sufficient for oxygen enriched flammable atmospheres where additional assessments are necessary.

C. Ingredients / Hazardous ingredients

Some gloves might contain ingredients which are known to be a possible cause of allergies in sensitised persons, who may develop irritant and/or allergic contact reactions. If allergic reactions should occur, obtain medical advice immediately. **Warning: THIS PRODUCT CONTAINS NATURAL RUBBER LATEX WHICH MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS.** For more information, please contact Ansell.

D. Care instructions

Storage: Keep away from direct sunlight; store in a cool dry place and keep in the original packaging. Keep away from ozone sources. If gloves are properly stored, as indicated above, they won't lose their performances and won't change the glove characteristics significantly. If gloves could be affected by ageing or storage, the expiry date is mentioned on the packaging materials.
Cleaning: Chemical resistant gloves are not designed to be laundered nor to be reused.

E. Disposal

Used gloves may be contaminated with infectious or other hazardous materials.
Dispose of according to Local Authority Regulations. Landfill or incinerate under controlled conditions.

Ansell

INSTRUCCIONES DE USO ES

GUANTES ANSELL RESISTENTES A PRODUCTOS QUÂMICOS VERSIé N LCR (Mé DULO D)

ISTRUZIONI PER L'USO IT

GUANTI ANSELL RESISTENTI ALLE SOSTANZE CHIMICHE VERSIONE LCR (MODULO D)

GEBRUIKSAANWIJZING NL

ANSELL CHEMISCH BESTENDIGE HANDSCHOENEN LCR (MODULE D) VERSIE

BRUGSANVISNING DA

ANSELL HANDSKER TIL BESKYTTELSE MOD KEMIKALIER LCR (MODUL D) VERSION

BRUKSANVISNING NO

ANSELL KJEMIKALIEBESTANDIGE HANSKER LCR (MODUL D) VERSJON

إرشادات الاستخدام AR

قفازات أنسيل المقاومة للمواد الكيميائية إصدار LCR (الوحدة D)

使用説明書 JP

アンセル耐薬品手袋 LCR（モジュールD）バージョン

英語の説明書を正とします。

MODE D'EMPLOI FR

GANTS ANSELL RÜSISTANTS AUX PRODUITS CHIMIQUES VERSION LCR (MODULE D)

A. Utilisation

Le présent mode d'emploi complète les informations spécifiques mentionnées sur ou à l'intérieur de chaque niveau d'emballage. Ces gants sont essentiellement conçus pour protéger les mains contre les risques chimiques et répondent aux normes EN ou EN ISO harmonisées applicables, dont les pictogrammes figurent sur les gants ou leur emballage. Les gants offriront ainsi une protection contre les risques spécifiques représentés par ces pictogrammes, tels qu'ils sont définis dans ces normes harmonisées. Les gants sont conformes aux dispositions de la Directive européenne 89/686/CEE (jusqu'au 21 avril 2018) et du Règlement européen 2016/425 (à compter du 21 avril 2018). Les gants porteurs du pictogramme d'aptitude au contact alimentaire respectent également les règlements européens 1935/2004 et 2023/2006, ainsi que toutes les réglementations nationales applicables aux matériaux destinés au contact des denrées alimentaires. Nous vous demandons instamment de veiller à ce que les gants soient utilisés uniquement dans les applications pour lesquelles ils sont prévus, comme expliqué ci-dessus.

Explication des symboles et pictogrammes :

GEBRAUCHSANLEITUNG DE

CHEMISCH BESTÒNDIGE HANDSCHUHE VON ANSELL LCR-VERSION (MODUL D)

INSTRUÉí ES DE UTILIZAÉÛO PT

LUVAS RESISTENTES A PRODUTOS QUÂMICOS DA ANSELL VERSÛO LCR (Mé DULO D)

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ EL

ΓΑΝΤΙΑ ANSELL ΑΝΘΕΚΤΙΚΑ ΣΤΙΣ ΧΗΜΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΕΚΔΟΣΗ LCR (ΕΝΟΤΗΤΑ Δ)

KÒYTTë OHJEET FI

ANSELLIN KEMIKAALIN KESTÒVÒT KÒSINEET LCR (MODUULI D) -VERSIO

BRUKSANVISNING SV

ANSELLS KEMIKALIESKYDDSHANDSKAR LCR-VERSION (MODUL D)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ RU

ХИМИЧЕСКИ СТОЙКИЕ ПЕРЧАТКИ ФИРМЫ ANSELL ВЕРСИЯ LCR (МОДУЛЬ D)

PETUNJUK PENGGUNAAN ID

SARUNG TANGAN TAHAN ZAT KIMIA ANSELL VERSI LCR (MODUL D)

NÁVOD NA POUŽITÍ CS

CHEMICKY ODOLNÉ RUKAVICE ANSELL VERZE LCR (MODUL D)

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ HU

ANSELL VEGYSZERÁLLÓ KESZTYŰK LCR (D MODUL) VERZIÓ

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA LV

"ANSELL" FIRMAS ĶĪMISKI IZTURĪGI CIMDI LCR (MODULIS D) VARIANTS

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA PL

RĘKAWICE ODPORNE NA ZAGROŻENIA CHEMICZNE MARKI ANSELL WERSJA LCR (MODUŁ D)

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА BG

РЪКАВИЦИ ANSELL УСТОЙЧИВИ НА ХИМИКАЛИ ВЕРСИЯ LCR (МОДУЛ D)

NAVODILA ZA UPORABO SL

ROKAVICE ANSELL ZA ZAŠČITO / PRED KEMIKALIJAMI RAZLIČICA LCR (MODUL D)

사용 설명서 KO

ANSELL 화학물질용 안전장갑 LCR(모듈 D) 버전

คำแนะนำในการใช้งาน TH

ถุงมือ ANSELL ถุงมือป้องกันอันตรายจากสารเคมี เวอร์ชัน LCR (โมดูล D)

KASUTUSJUHISED ET

ANSELL KEEMILISELT VASTUPIDAVAD KINDAD LCR (MOODUL D) VERSIOON

11. Kui kindad on märgistatud, ei või pealetrükiga pinnad puutuda kokku toiduainetega.
12. Kui kindaid kasutatakse plahvatusohtlikus keskkonnas, veenduge, et need vastavad EN 16350 nõuetele. Neid kindaid kandvad isikud peaksid olema korralikult maandatud, st. kandes vastavaid jalanõusid ning rõivastust. **Hoiatus**: kindaid ei tohi lahti pakkida, avada, seadistada või eemaldada süttimis- või plahvatusohtlikus õhustikus. Kinnaste elektrostaatilist omadust võib tugevalt mõjutada vananemine, kulumine, saastumine ja kahjustused ning neist ei pruugi piisata hapnikuga rikastatud süttimisohtlikes keskkondades kasutamiseks, kus on vajalik lisahindamine.

C. Koostisained/tervistkahjustavad koostisained

Mõned kindad võivad sisaldada koostisaineid, mis võivad tekitada tundlikel inimestel allergiat, põhjustades ärritust või allergilisi reaktsioone. Allergiliste reaktsioonide korral pöörduge koheselt arsti poole. **Hoiatus: TOODE SISALDAB NATURAALSET KUMMILATEKSIT, MIS VÕIB PÕHJUSTADA ALLERGILISI REAKTSIOONE.** Täpsema teabe saamiseks võtke ühendust Anselliga.

D. Hooldamine

Hoiustamine: Hoidke eemal otsesest päikesevalgusest, hoiustage jahedas, kuivas kohas ning originaalpakendis. Hoida eemal osooniallikatest. Kui kindaid hoiustatakse õigesti, nagu ülalpool välja toodud, ei kaota nad oma kasutuskõlblikkust ning kinda omadused märkimisväärselt ei muutu. Kui kindaid mõjutaks vananemine või hoiustamine, oleks pakendile märgitud aegumiskuupäev.
Puhastamine: Kemikaalidele vastupidavad kindad ei ole mõeldud masinpesuks ega taaskasutamiseks.

E. Kasutuselt kõrvaldamine

Kasutatud kindad võivad olla kokku puutunud nakkusohtlike või tervistkahjustavate ainetega.
Kõrvaldage toode kasutuselt, järgides oma kohaliku omavalitsuse nõudeid.
Toote äraviskamine või tuhastamine peab toimuma kontrollitud tingimustes.

Ansell

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS LT

CHEMINIAMS PREPARATAMS ATSPARIOS „ANSELL" PIRŠTINĖS LCR (MODULIS D) VERSIJA

STRUZZJONIJIET GĦALL-UŻU MT

INGWANTI ANSELL LI MA JĦALLUX SUSTANZI KIMIĊI JINFDU VERŻJONI LCR (MODULU D)

INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE RO

MĂNUŞI ANSELL REZISTENTE LA SUBSTANŢE CHIMICE VERSIUNEA LCR (MODULUL D)

NÁVOD NA POUŽÍVANIE SK

RUKAVICE ODOLNÉ PROTI CHEMIKÁLIÁM OD SPOLOČNOSTI ANSELL VERZIA LCR (MODULE D)

KULLANIM TALİMATLARI TR

ANSELL KİMYASAL MADDELERE DAYANIKLI ELDİVENLER LCR (MODÜL D) SÜRÜMÜ

ARAHAN UNTUK PENGGUNAAN MS

SARUNG TANGAN KETAHANAN BAHAN KIMIA ANSELL VERSI LCR (MODUL D)

使用说明 ZH

ANSELL抗化学品手套 LCR (模块D) 版本

220mm

810mm

220mm

810mm

Base_IFU_90x220_LCR_D.indd 28-36

31/01/2019 17:10